4 ta' Novembru, 1955

Imballfin:

Is-S.T.O. Sir L. A. Camilleri, Kt., LL.D., President: Onor. Dr. A. J. Montanaro Gauci, C.B.E., LL.D.: Chev. Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Paul Ellul versus Salvatore Astarita

Lokazzjoni — Hajt Estern tal-Fond — Kartelluni — Preskrizzjoni — Pussess

L-inkwilin ta' fond urban ghandu dritt igawdi mhux biss il-partijiet interni tal-fond, imma anki l-partijiet esterni; ghax id-dgawdija li lilu tmiss bis-sahha tal-lokazzjoni lilu maghmula testendi ruhha — jekk il-partijiet ma jkunux b'xi mod illimitawha — ghallfond kollu bl-accessorji tieghu; u fost dawn l-accessorji hemm komprizi l-hitan ta' barra ta' l-istess fond.

Ahaldaqstant dak l-inkwilin — fin-nuqqas ta' dik il-limitazzjoni — jista' jimpedixxi l-appozizzjoni ta' insenju, u kwindi ta' hwejjeğ ohra, yuq il-faccata tal-hajt li jkun parti mid-dar lilu mikrija; u jmiss lilu d-dritt li jippermetti l-affissjoni ta' insenji. kartelluni, "reclames", ecc., fug il-hitan esterni.

Jekk imbaghad dik l-affissioni fkun ilha ssir ghal zmien twil, imma bil-permess to' l-indwilin, u dan ikun irid jimpedixxi li tkompli ssir dik l-affissioni, ma tistax tigi nvokata kontra tieghu l-preskrizzioni; ghax ikun jongos il-pussess legittimu li hu nedessarju ghall-akkwist tal-preskrizzioni.

Il-Qorti; — Rat l-att taċ-ċitazzjoni quddiem il-Qorti tal-Kummerċ, li bih l-attur talab illi'l-konvenut jigi kundannat, taht il-komminazzjonijiet legali, inehhi immediatament il-kartelluni, manifesti u "reclames" ohra relativi ghall-eżer-ċizzju taċ-ċinema teatru "Hompesch" f'Haż-Zabbar, li l-istess konvenut qieghed ipoggi mal-hajt tat-trieq Hompesch tad-dar mikrija lill-attur, non ostanti l-oppożizzjoni ta' dan, u ma jużax ghall-istess skop l-istess hait matul il-lokazzioni tal-fond lill-istess attur. Bl-ispejjeż, kompriti dawk ta' l-ittra ufficjali tal-5 ta' Frar, 1955;

Rat in-nota ta' l-eccezzionijiet tal-konvenut, li ssotto-

metta, l-ewwelnett, illi tosta ghall-azzioni l-preskrizzioni trigenarja; imbaghad, u minghajr pregudizzju, li l-hajt estern fuq imsemmi mhux kompriž fil-lokazzjoni;

Omissis:

Rat is-sentenza moghtija minn dik il-Qorti fil-31 ta' Mej-ju, 1955, li biha giet respinta l-eccezzioni tal-preskrizzioni, gie deciz adetivament ghall-istanza, u gie ordnat illi l-ispej-jez kollha jithallsu minghand il-konvenut; wara li kkunsidrat;

Illi d-dar li minnha jifforma parti l-hajt li mal-parti esterna tieghu jitqieghdu l-kartelluni, manifesti u "reclames" fuq riferiti, kienet tappartjeni lill-Knisja Parrokkjali ta' Haz-Zabbar, u recentement xtraha l-konvenut. Li-attur ilu joqqhod fiha bhala inkwilin cirka hamsa u ghoxrin sena. Il-kartelluni, manifesti u "reclames" ilhom jitqieghdu mal-hajt fuq riferit, fil-parti esterna tieghu, cirka erbgha u ghoxrin sena. Xi tlieta jew erbgha anin ilu l-konvenut, li allura kien gbadu ma xtarax id-dar, talab lia-sid u lill-attur, inkwilin ta' l-istes, dar, biex ikun jista' jkompli jqieghed l-imsemmijin kartelluni, manifesti u "reclames", u dawn tawh il-permess. Meta l-konvenut xtara d-dar, l-attur irtiralu l-permess;

Illi l-attur kien ilu bil-hsieb li jakkwista b'xiri l-istess

dar, u pprova jakkwistaha meta xtraha l-konvenut. Evidentement il-permess irtirah b'pika;

Illi, però, l-attur kellu d-dritt jirtira l-istesa permesa meta jrid hu, ga ladarba ma giox stipulat zmien ghal kemm

kellu idum jehodd l-istess permess;

Illi l-inkwilin ghandu d-dritt igawdi mhux biss il-partijet interni, imma anki dawk esterni; dimodokke, kif jehid li-Pacifici Mazzoni, jista jimpedixxi l-appozizzjoni ta insenja, u kwindi ta hwejjeg ohra, fuq il-faccata tal-hajt li jkun parti mid-dar li jkun kera. U anki Baudry-Lacantinerie u Wall ignidu li jmies lill-konduttur id-dritt li jippermetti l-affiesjoni fuq il-hitan esterni, u l-istese konduttur ghandu wkoll id-dritt li jaffiggi insenji fuq il-hitan esterni u li l-lokatur ma ghandux dan id-dritt, salvi čerti kažijiet li ma ghandhom xejn x'jaqamu maj-kaž preženti;

illi, riferibilment ghall-preskrizzjoni, anki jekk din set-ghet tigi akovata ghal kaz bhal ma hu dak prezenti, trattar-

dosi ta' użu bil-permess tas-sid, u mbaghad tas-sid u ta' linkwilin, kien ikun nieges il-pussess legittimu necessarju ghall-akkwist tal-preskrizzjoni; anzi, kif jghid Pugliese, kien ikun nieges l-istess pussess formali, ghaliex ghall-karattru ta' dan il-pussess kienet tkun tikkontraddici l-opinjoni li l-pussess hu bil-permess tas-sid u purament provvizorju sakemm jibqa' dak il-permess. Langas, imbaghad, ma hemm bżonn li jigi rilevat illi langas kien ikun ghadda ż-żmien rikjest;

Isti, riferibilment ghall-eccezzjoni l-ohra, ma giex pruvat li l-parti esterna tal-hajt ma gietx inkluža fil-lokazzjoni; jir-rižulta, anzi, implicitament pruvat li giet inkluža; altrimenti ma kienx ikun hemm bžonn tal-permesa ta l-inkwilin;

Rat in-nota ta' l-appell tal-konvenut, u rat il-petizzjoni tieghu, fejn talab li s-sentenza fuq imsemmija tigi revokata, billi jigu michuda d-domandi ta' l-attur; bl-ispejjeż taż-żewg istanzi kontra tieghu;

Omissis:

Ikkunsidrat;

Illi bis-sentenza appellata giet respinta l-eccezzjoni talpreekrizzjoni opposta mill-konvenut, u gie deciż adeżivament
ghat-talba ta' l-attur, bl-ispejjeż koliha kontra l-istess konvenut. Mill-petizzjoni ta' l-appell, ghalkemm biha giet mitluba r-revoka tas-sentenza appellata, ma jidhera li dak l-appell jikkomprendi u jestendi ruhu ghall-eccezzjoni tal-preskrizzjoni fuq imsemmija. Infatti, fit-trattazzjoni ebda accenn
ma sar ghal dik l-eccezzjoni; u l-uniku aggravju migjub filpetizzjoni huwa dak li l-Ewwel Qorti cahdet l-eccezzjoni ta'
l-appellant illi l-hajt estern fuq Hompesch Street ma hux kompriz fil-lokazzjoni tal-fond maghmula lill-attur;

Ikkunsidrat:

Illi d-dar li fuq il-hajt estern taghha qeghdin jitwahhlu l-kartelluni, manifesti u "reclames" imsemmijin fl-att tac-citazzjoni, tinsab mikrija ghand l-attur, u ilha hekk mikrija ghandu hamsa u ghoxrin sena. Irrizulta li dawk il-kartelluni, manifesti u "reclames", ilhom jitwahhlu ma' l-imsemmi hajt itjed minn erbghin sena; izda meta l-attur dahal fil-fond,

missier l-appellant staqsieh jekk kienx jista' jkompli jwahhal-nom. L-appellant qallu li jista' jkompli jpoggihom sakemm huwa (l-appellant) ma jkollux bzonn il-hajt; u infatti dik laffissjoni baqqhet issir, u kien biss recentement, jigifieri fil-5 ta' Frar, 1953, li l-attur b'ittra ufficjali nterpellah biex jid-dezisti u ma įkomplix iwahhal mal-hajt fuq imsemmi dawk il-kartelluni, manifesti u "reclames";

Ikkunsidrat:

Illi l-inkwilin ta' fond urban ghandu dritt igawdi anki l-partijiet esterni tieghu, billi d-dgawdija li lilu tmiss bissahha tal-lokazzjoni lilu maghmula testendi ruhha, jekk il-partijiet ma jkunux b'xi mod illimitawha, ghall-fond kollu bl-accessorji tieghu, u fost dawn l-accessorji huma komprizi l-hitan ta' barra ta' l-istess fond (Kummerc 19 ta' Dicembru, 1946, in re "Grixti vs. Massa"; Appell 22 ta' Mejju, 1950, in re "Bianco vs. Galea et."; u Appell 16 ta' Gunju, 1952, in re "Mifeud vs. Lautier");

Il-pretensjoni ta' l-appellant li l-attur, meta kera l-fond, krieh bil-patt, espress jew tacitu, li dawk il-kartelluni, manifesti u 'reclames', jibqghu jitwahhlu mal-faccata tieghu. ma tidherx accettabbli; tant ghaliex missier l-appellant kien ma tidherx accettabbli; tant ghaliex missier l-appellant kien talab il-permess biex ikun jista' jaghmel hekk lill-attur, n dan tahulu bil-patt li jista' jnehhihulu meta jkun irid, kemm ghaliex mill-istess xhieda ta' l-appellant (fol. 16) jirrizulta li huwa recentement xtara dak il-fond "mhux ghaliex kellu bzonnu, imma semplicement biex ikun jista' jpoggi dawk il-kartelluni, ghaliex ippreveda li min jixtrieh jaghmel xi haga li b'mod jew iehor ma jkunx jista' jpoggi aktar mal-hajt l-in-semmijin kartelluni". Dana ha bic-car li l-appellant jaf li l-affisejoni tal-kartelluni, "recursica", ecc., kienet lilu permessa bi pjacir u bhala favur u in l-att ma tilef u ma rri-nunzia ghal eftila dritt ghad dawdi'a talahait setern ta' l-imnunzia ghal ebda dritt ghad dgawdija tai-uajt estern ta' l-imsemmi fond lilu mikri;

Ghar-ragunijiet fuq migiuba; Tirrespingi fil-kap devolut lil din il-Qorti l-appell tal-konvenut, u tikkonferma f'dak il-kap is-sentenza appellata; bl-ispejjež kontra !-konvenut appellant.